



Bombay Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

In advance 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 1st JUNE 1843.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

The Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish the following Rules passed by the Government of India; to have effect within the limits of this Presidency from this date:—

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT,

17TH MAY 1843.

The Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Right Hon'ble the Governor General, has revised the Rules published on 29th January 1840 for the grant of leave of absence, and for regulating deductions from Salaries and Deputation Allowances. The following Rules will have effect from this date for regulating Deputation Allowances, and the terms on which leave of absence will be given to places situated within the limits of the respective Presidencies, to which the Applicants are attached.

Sec. VI. (Amended.) Civil Servants absent from their Stations under Medical Certificate, within the limits of their respective Presidencies, shall be entitled to the Salaries of their Offices for the period of two years, subject to a deduction of $\frac{1}{3}$ for the whole term of such absence, save and excepted that for the first year; if the Salary be not more than 500 Rupees per mensem, no deduction shall be made, and if it be only so much more than 500 Rupees that the prescribed deduction of $\frac{1}{3}$ would reduce the allowance below that sum, only the excess beyond Rs. 500 shall be deducted, but for the second year, the full deduction shall be in force. An absent Servant, whether Civil or Military, shall in no case retain any Civil Office or employment, nor be permitted to draw any portion of official Salary for a longer period than two years, but a Civil Servant who may, on account of sickness duly certified, obtain an extension of leave beyond two years shall, if his period of actual residence be less than 12 years, be allowed to draw the second rate of subsistence allowance, and if the period of such actual residence be 12 years, the highest rate of subsistence allowance, but if he con-

tinue absent in disobedience of an order to return, or without sufficient cause shewn, that allowance also shall be forfeited. The period of absence shall be computed from the date of his quitting his station to the date of his return thereto.

Sec. XI. (Amended.) The Government of each Presidency may grant to Civil or Military Servants holding Civil appointments leave of absence for one month in each year without deduction from the Salaries and Emoluments drawn by such Servants, such leave however will only be granted when the Government is satisfied that no inconvenience or expence will arise from the departure of the Officer seeking it. No second leave can be granted under this rule until the completion of eleven months from the expiration of the last leave.

Sec. XII. (Amended.) The Government of each Presidency may, on sufficient cause being shewn, grant to a Civil or Military Officer holding a Civil Office, special leave of absence on private affairs. Provided however, that if any Officer to whom such leave shall be granted shall be absent from his station for any period exceeding that to which under the last rule he may be entitled without deduction, the Absentee, if a Civil Servant, shall for the period in excess draw no more than one-half of his Salary and Allowances, and if a Military Officer, only so much of the Salary and Allowances of any Civil Office to which he may stand appointed as added to the Military Pay and Allowances which he may be entitled to draw shall equal to one-half of his entire Military and Civil emoluments. After an absence of three months (exclusive of any period which may be granted under Sec. XI.) any Office held by the Absentee shall become vacant.

Sec. XIII. is rescinded.

Sec. XVIII. (Amended.) The sum of Company's Rupees 52,200 per annum having been fixed under the orders of the Court of Directors as the Maximum Salary of Civil Office for the Offices of Government under the situation of Member of Council—Civil and Military Servants holding Office in the Political Department, who may draw

larger Allowances than this annual sum as a consolidated personal and sumptuary allowance in consideration of the necessary expences of a Resident taking a

leave of one month for which in other cases he would suffer no deduction.—The excess above the maximum monthly salary will in that case be enjoyed by the person in charge.

performing the duties of his position.

Note.—Military persons acting for other Military persons holding Civil Office will, as in the case of Staff, draw half the difference between the incumbent's Military Allowances and the consolidated Civil Salary as at present, that is, will draw the amount retrenched from the Absentee, but when acting for a Civil Servant, they will draw at the rates and under the same rules as Civil Servants.

To Civil Servants not holding any substantive Appointment.

At the rate of 25 per Cent. on the monthly Salary of the appointment officiated in, such Deputation Allowance being in addition to the Subsistence Allowance of their respective ranks.

To Civil Servants holding an Office of inferior emolument when Officiating for a Superior.

At the rate of 10 per Cent. upon the monthly Salary of the appointment officiated in, in all cases in which the Salary of such appointment shall not exceed Co.'s Rs. 2,000 per mensem, and in respect to all appointments of which the Salary shall be more than Co.'s Rs. 2,000 per mensem, at the rate of 10 per Cent. upon Co.'s Rs. 2,000, and of 5 per Cent. on the amount in which the monthly Salary may exceed Co.'s Rs. 2,000: provided however, that no lower rate of Deputation Allowance shall be given than 100 Rs. per mensem.

The Deputation Allowance shall in all cases be in addition to the Salary of the substantive appointment held by the Officer on deputation.

A Civil Servant acting for another shall have no claim to Commission or Fees, where any such sources of emolument exist. These shall be regarded as forming part of the income of the Officer to be relieved, subject to the prescribed deductions.

Sec. XXI. (Amended.) No Subordinate Officer acting for his Principal or for any other person holding a superior appointment in the same Office or Establishment, at the same Station, shall be entitled to any Deputation Allowance until after the expiration of one month, and then the Allowance is not to be drawn in arrear. But a Servant previously out of employment, or who may be deputed to act from a different Station, shall be entitled to Deputation Allowance from the date at which he may enter upon the discharge of the duties to which he has been temporarily appointed.

Sec. XXII. (Amended.) Civil Servants, if deputed to act at a distance from the stations where they are employed, or Military Officers holding

their position, will in all cases of absence be treated in respect to deductions as drawing only the Allowance thus limited, and the excess above the monthly salary yielded by that annual sum, shall remain as a local addition to the usual Deputation Allowance to be drawn by the Officer to meet the necessary expenses

Civil Office who may be so deputed, or who may be ordered by Government on Special duty, shall be permitted to draw travelling allowances at the rate sanctioned in the case of a first appointment.

Sec. XXIV. (Amended.) The Government of each Presidency may grant to Chaplains and Assistant Chaplains special leave of absence on private affairs, but if such absence shall exceed the period to which the Absentees may be entitled under the following Rule, they shall for the period in excess be subjected to the deduction of one-half of their Allowances, and after an absence of four months all Allowances shall be discontinued.

Sec. XXV. (Amended.) Leave of absence for one month in each year, under the principle sanctioned in Sec. XI. may be granted to Chaplains or Assistant Chaplains by the Bishop of the Diocese, or when the Diocese may be vacant (but not otherwise) by the Archdeacon or other Ecclesiastical functionary performing the duties of an Archdeacon or Commissary: and such leave being consistent with the rule will be recognized by the Civil Auditor after it has been published in the Government Gazette of the Presidency with the authority of Government. Information of every leave so granted by the Bishop or other Ecclesiastical Officer above mentioned, shall be immediately transmitted to the proper Secretary to Government, for the purpose of notification in the Gazette.

Section XXVI is rescinded.

Section XXVIII. (Amended.) The Mint Master, the Assay Master and Deputy or Assistant Assay Master of any Mint in India may obtain leave of absence under Sick Certificate, or on private affairs, subject to the conditions in the rules forming Chapters I. to V. The Absentee if in the enjoyment of any Military pay or allowance shall, during his absence, be subject to the deductions prescribed in the case of Military Officers holding Civil employments. If not a Military Officer, the Absentee shall be subject to the same deductions as a Civil Servant under similar circumstances, but no Officer of the Mint or Assay Department can be permitted to draw any portion of Salary for a longer period than two years, if absent under Sick Certificate, nor for a longer period than four months if absent on private affairs.

The Rules published on the 29th of January 1840, not affected by the above alterations, remain in force.

Published by order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

(Signed) J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Re-published by order of the Hon'ble
the Governor in Council.

L. R. REID,
Chief Secy.

Bombay Castle, 30th May 1843.

Notice

Is hereby given, that written Tenders will be received at this office until 2 P. M. on Friday the 9th proximo, for Contracts, for supplying Native Boats, Country Crafts, Tonnage &c. to the Military and Indian Naval Departments for two years from the 1st of July next, on the conditions hereafter mentioned.

Persons desirous of tendering for the above Contracts may on application at this office daily (Sundays excepted) from 10 till 5 o'clock obtain a Statement of the rates and such other information relating thereto as they may require.

Military Department.

No. 1.—For supplying Native Boats and other Country Crafts and Tonnage for the con-

veyance of Troops, Stores, and also for the performance of the Harbour duties.

Indian Naval Department.

No. 2—For supplying such Native Boats and other Country Crafts and Tonnage as may be required for the conveyance of Timber, Planks, Coal, Goods, Stores, &c. also for the performance of the Harbour duties.

The tenders must specify both in words and figures, the rates per cent above or below the prices in the Lithographed Lists, at which the tenderers will undertake the Contracts,

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sums stated opposite to the Lists respectively.

For No. 1 List, in Cash Rupees (1000) one thousand.

For No. 2 List, in Cash Rupees (250) two hundred and fifty, which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract should his offer be accepted, in which case he must be prepared to furnish securities as follows, for the due performance of the engagements respectively.

For list No. 1 in Cash Rs. (1000) one thousand and in bonded security Rupees (30,000) thirty thousand.

For list No. 2, in Cash Rs. (500) five hundred and in bonded security Rupees (10,000) ten thousand.

It must be thoroughly understood, that the rates exhibited in the Lists abovementioned include charges and all other fees leviable on vessels at the different Ports, as also that demurrage shall not be paid for Sundays.

The Superintendent of the Indian Navy or other Officers will be at liberty to use the Boats of the Squadron or other Government Craft on all occasions whenever it may be deemed to the advantage of Government.

All Boats and other Craft supplied, are to be surveyed by an Officer or Officers of the Indian Navy to be appointed by the Superintendent, & the Contractors will be held strictly responsible for the safe delivery of all Stores of whatever description delivered into their charge, and in the same state as they were made over to them or their people for transport, as well as for all deficiencies and damage they may sustain while in their charge or during the passage, the dangers of the Sea, and capture by Enemies excepted. The Contractors will also be bound without demur to sign receipts for all Stores immediately they are made over to them.

The tenders will be opened at the time specified in presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance; no reason will be assigned for the rejection of any tenders, nor will any be recorded that are not accompanied with the abovementioned deposits.

D. DAVIDSON, Capt.
Deputy Commissary General.

*Bombay, Depy. Comy. Genl's }
Office, 24th May 1843. }*

Notice

Is hereby given, that the Peerum and Vaux Tomb Lights, will cease to be shewn after the 15th proximo.

J. W. JACKSON,
Collector of Contl. Custs. & Excise.
Bandora, 19th May 1843.

Notice.

Verbal tenders will be received at this office at 1 o'clock on Saturday next the 3d proximo, for the supply of the following articles, vizt.

- 2000 Quires of Paper, Cartridge, musket, white.
- 1 Case Mathematical instrument, 2nd sort.
 - 1 Compass, Schmalcalders and stand.
 - 2 Ditto.ditto.ditto.
 - 2 Rulers, Ebony, Parallel, 18 inches.
 - 40 Pounds of Coir, Amendavie,
 - 40 Feet Lead Pipe, 2 inch Diameter.
 - 10 Pounds of Leather, Tanned, Europe.
 - 1 Maund Coir, Amendavie.
 - 1 Cutting Press, Wooden, complete.
 - 1 Pair back chain for Guiding.
 - 6 Plough knives.
 - 20 Locks, Pad, Brass, double, large.
 - 5 Pounds Silver Sand.
 - 3 Cwt. Clay fire, Europe.
 - 8 Needles, Roping, Europe.
 - 4 Brushes, Hair, hand.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this Office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

D. DAVIDSON, *Captain,*
Deputy Commissary General.

*Bombay Dy. Comy. Genl's Office, }
31st May 1843. }*

Notice

Is hereby given, that tenders will be received at this Office, on Monday the 25th instant, at 11 o'clock A. M. for the supply, for one year, of Wax Cloth, Dungaree, Candles, Sealing Wax, Twine and Oil, for the use of this Department. The contract to commence from the 1st Proximo.

J. GORDON,
Post Master General.

Bombay, 1st June 1843.

Notification.

JOHN GORDON ESQUIRE,
Post Master Genl. B'bay.

SIR,

In reply to your enquiry regarding certain Letters addressed to various parties in India, which were sent by us to the Post Office on 3d instant, we beg to state, that the same were received by us on that day in a packet erroneously addressed "Messrs. Leckie & Co., Calcutta" and returned after having been forwarded to that place. This mistake accounts for the delay which occurred in the transmission of the letters referred to, and exonerates the Post Office from all blame.

We have the honor to be,
Sir,
Your most obdt. servants.

(Signed.) LECKIE & Co

True copy.
J. GORDON,
Post Master General.

Bombay, 30th May 1843.

BOMBAY PRICE CURRENT.

OF BUTCHER'S MEAT, POULTRY, FISH, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE AND GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICE.	ARTICLES.		PRICE.	ARTICLES.		PRICE.	
Rs.	A	P.	Rs.	A	P.	Rs.	A	P.	
BEEF.			PORK FRESH AND SALT.			OIL, CANDLES, AND SOAP.			
Prime pieces.....	1st sort	10 lbs.	Pork.....	10 pounds.	1	Cocoanut oil, 1st sort	pr. md. of 28 lbs	2 4	
Ditto.....	2nd do.	12 do.	Pig, roasting, large size.....	each.	1 4	Ditto do.	2d do. ditto do.	2 3	
Ditto.....	3rd do.	14 do.	Ditto ditto small do.....	do.	1	Jeenglee.....	ditto do.	2 12	
Brisket and round.....	1st do.	12 do.	Pigs head.....	20 pounds.	1	Erandia.....	ditto do.	2 3	
Ditto.....	2nd do.	14 do.	Sausages.....	4 do.	1	Candle Europe.....	ditto do.	30	
Ditto.....	3rd do.	16 do.	Trotters, large.....	per four.	1 4	Ditto Goa.....	ditto do.	22	
Meat for Soup.....	1st do.	16 do.	Ditto small.....	do.	1	Ditto Cochin.....	ditto do.	20	
Shin.....	2nd sort.....	each.	Pig Liver & heart.....	do.	2	Soap Country.....	ditto do.	2	
Ditto.....	1st do.....	do.	Salt Pork, country.....	10 pounds.	1	SUGAR OF SORTS.			
Tongue.....	Large.....	do.	POULTRY.			Pinfa sugar.....	per md. of 28 lbs.	5	
Ditto.....	small.....	do.	Goose.....	each.	1	Sugar candy, 1st sort.....	ditto do.	4 8	
Heart.....	Large.....	do.	Turkey cock, Bombay.....	do.	5	Ditto do.	2d do. ditto do.	4 8	
Ditto.....	small.....	do.	Ditto hen, do.....	do.	3	Ditto do.	3d do. ditto do.	4 8	
Marrow-Bone.....	do.	do.	Ditto cock, Goa.....	do.	3	Soft sugar, 1st do.....	ditto do.	3 8	
Feet.....	do.	do.	Ditto hen, do.....	do.	2	Ditto do.	2d do. ditto do.	3 4	
Suet.....	do.	per pound.	Fowls, large, Surat.....	do.	2	Brown.....	ditto do.	2 8	
VEAL LARGE SIZE.			Ditto small do.....	do.	1	Jagree.....	ditto do.	1 8	
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs.	Ditto large, Sunde.....	do.	8	GHEE OF SORTS.			
Ditto.....	2nd do.	3 do.	Ditto small do.....	do.	6	Ghee Curraclay.....	per md. of 28 lbs.	7	
Ditto.....	3rd do.	4 do.	Ditto large, Bombay.....	do.	8	Ditto Surat.....	ditto do.	7 8	
Fore Quarter.....	1st do.	3 do.	Ditto small do.....	do.	6	Ditto Bhownuggur.....	ditto do.	7	
Ditto.....	2nd do.	4 do.	Chickens, large.....	per dozen.	2	Ditto Palghatty.....	ditto do.	6 8	
Ditto.....	3rd do.	4 do.	Ditto small.....	ditto	1 12	Ditto Ahmedabad.....	ditto do.	6 12	
VEAL SMALL SIZE.			Duck large.....	each.	10	Ditto Ghanty.....	ditto do.	6	
Hind Quarter.....	1st sort	2 1/2 lbs.	Ditto small.....	do.	8	Ditto Jaffrabad.....	ditto do.	7 4	
Ditto.....	2nd do.	3 do.	Hen's eggs.....	do.	3	GRAIN OF SORTS.			
Ditto.....	3rd do.	3 do.	Ducks do.....	do.	3	Wheat Hansia.....	pr. Cdy. of 8 pharas.	22	
Fore Quarter.....	1st do.	3 do.	FISH.			Ditto Jamboscer 1st sort.....	do. do.	18	
Ditto.....	2nd do.	3 do.	Mullet large.....	per score.	1	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	16	
Ditto.....	3rd do.	3 do.	Ditto small.....	ditto.	12	Do. Bhownuggur 1st do.....	do. do.	16	
Head.....	1st do.	each.	Pamplet white large.....	each.	6	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	15	
Ditto.....	2d do.	do.	Ditto do. small.....	do.	5	Ditto Ghanty.....	do. do.	15	
Ditto.....	3d do.	do.	Ditto black large.....	do.	6	Ditto Sindy.....	do. do.	17	
Feet four.....	1st sort.....	3	Ditto do. small.....	do.	5	Gram Jamboscer.....	do. do.	17	
Ditto.....	2d do.....	3	Seer fish.....	per pound.	1	Ditto Gogaree, 1st sort.....	do. do.	14	
Ditto.....	3d do.....	3	Coarwine.....	ditto	1	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	13 8	
Liver & heart.....	1st do.....	each.	FRUITS OF SORTS.			Ditto Ghanty 1st do.....	do. do.	13 8	
Ditto.....	2d do.....	do.	Pine apples, Bombay.....	1st sort each.	1	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	13	
Ditto.....	3d do.....	do.	Ditto ditto ditto.....	2d do. do.	8	Woored Ghanty.....	do. do.	14	
MUTTON FOR EUROPEANS.			Ditto ditto Goa.....	1st do. do.	4	Ditto Cutchey.....	do. do.	15	
Saddle.....	1st sort	per lb.	Ditto ditto do.....	2d do. do.	2	Ditto Malabar.....	do. do.	15	
Leg Loin Shoulder and Neck.....	1st do.	ditto	Pomeles.....	1st do. do.	1	Ditto Gogaree.....	do. do.	16	
Breast.....	1st do.	ditto	Ditto.....	2d do. do.	12	Mutt ditto.....	do. do.	13	
Saddle.....	2d do.	ditto	Guavas.....	1st do. do.	8	Ditto Ghanty.....	do. do.	14	
Leg Loin Shoulder and Neck.....	2d do.	ditto	Ditto.....	2d do. do.	6	Ditto Cutchey.....	do. do.	14	
Breast.....	2d do.	ditto	Oranges.....	1st do. do.	1	Bazree Ghanty.....	do. do.	13	
Saddle.....	3d do.	ditto	Ditto.....	2d do. do.	8	Ditto Bhownuggur 1st sort.....	do. do.	13	
Leg Loin Shoulder and Neck.....	3d do.	ditto	Water melons large.....	do.	4	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	14	
Breast.....	3d do.	ditto	Ditto ditto small.....	do.	3	Ditto Rajalpoor.....	do. do.	12	
Tongue.....	do.	each.	Musk ditto large.....	do.	3	Barley.....	1st sort. do. do.	12	
Brains.....	do.	do.	Ditto ditto small.....	do.	8	Ditto.....	2d do. do. do.	12	
Head.....	do.	do.	Plantains red large.....	do.	6	Toor.....	1st do. do. do.	15	
Feet four.....	do.	do.	Ditto do. small.....	do.	4	Ditto.....	2d do. do. do.	14	
Liver and heart.....	do.	do.	Ditto yellow large.....	do.	3	Joaree.....	do. do. do.	10	
Suet.....	do.	per pound.	Ditto ditto small.....	do.	3	Nacheny.....	do. do. do.	8	
MUTTON FOR NATIVES.			Sweet limes large.....	do.	1	Vattana.....	do. do. do.	15	
First sort.....	12 pounds.	1	Ditto ditto small.....	do.	1	Chowley.....	per phara.	3	
Second do.....	14 ditto.	1	Limes.....	do.	8	Dall Branch.....	do. do.	3	
Third do.....	16 ditto.	1	Potatoes Neilgherry large.....	per seer.	8	Ditto Surat.....	ditto do.	3 4	
Head, feet, liver & heart.....	each.	3	Ditto ditto small.....	ditto.	6	UNBOILED RICE OF SORTS.			
Brains.....	each.	4	Ditto Mahabuleswar large.....	ditto.	9	Rice Putney.....	per phara.	2 4	
KID LARGE SIZE.			Ditto ditto small.....	ditto.	8	Ditto Sindy red.....	ditto.	1	
Hind Quarter.....	1st sort	4 1/2 lbs.	Ditto Surat large.....	ditto.	3	Ditto Raws.....	ditto.	1	
Ditto.....	2d do.	5 do.	Ditto ditto small.....	ditto.	2	Ditto Red.....	ditto.	1 10	
Ditto.....	3d do.	6 do.	Yams.....	ditto.	2	BATEN RICE OF SORTS.			
Fore Quarter.....	1st do.	5 do.	Onions.....	ditto.	6	Rice Jernsal 1st sort.....	per phara.	3 8	
Ditto.....	2d do.	6 do.	DRY FRUITS OF SORTS.			Ditto ditto 2d do.....	ditto	3 4	
Ditto.....	3d do.	7 do.	Plumbs fine.....	per seer weight	1	Ditto Vergole 1st do.....	do. do.	3	
KID SMALL SIZE.			Ditto course.....	ditto. do.	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	3 12	
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs.	Currents fine.....	ditto. do.	3	Ditto ditto Sindy ratm. ditto	ditto	2 8	
Ditto.....	2d do.	4 1/2 do.	Ditto course.....	ditto. do.	2 8	Ditto ditto Segundee ditto	ditto	2 8	
Ditto.....	3d do.	5 do.	Prune new.....	ditto. do.	4	Ditto Putney.....	ditto	2	
Fore Quarter.....	1st do.	4 1/2 do.	Ditto old.....	ditto. do.	3	Ditto Raws.....	ditto	2	
Ditto.....	2d do.	5 do.	Almonds 1st sort.....	ditto. do.	1 8	MANGALORE RICE OF SORTS.			
Ditto.....	3d do.	6 do.	Ditto 2d do.....	ditto. do.	1 4	Rice Unboiled 1st sort.....	per rohin.	2 12	
Head, feet, liver & heart.....	do.	do.	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.			Ditto ditto 2d do.....	ditto	2	
LAMB LARGE SIZE.			A loaf of 1st sort.....	poiz. 13 oz. each.	1 4	Ditto Boiled 1st do.....	ditto	2	
Hind Quarter.....	1st sort	6 1/2 lbs.	Ditto of 2d do.....	do. 13 ditto.	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	1 12	
Ditto.....	2d do.	7 do.	Ditto brown do.....	do. 32 ditto.	1	BENGAL RICE OF SORTS.			
Ditto.....	3d do.	8 do.	Ditto do. do.....	do. 16 ditto.	1	Rice Unboiled 1st sort.....	per bag of 168 lbs.	7	
Fore Quarter.....	1st do.	7 do.	Flour wheat.....	per seer measure	4	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	6	
Ditto.....	2d do.	8 do.	Rolong.....	ditto ditto.	4	Ditto Boiled 1st do.....	do. do.	5	
Ditto.....	3d do.	9 do.	Sagoo fine.....	ditto weight.	2	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	4	
Head, feet, liver & heart.....	do.	do.	Ditto course.....	ditto do.	1 8	BATTY.			
LAMB SMALL SIZE.			Arrowroot.....	ditto do.	2	Batty Putney per moora of 25 pharas	21		
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs.	MILK AND BUTTER.			Ditto Raws.....	ditto.....	21	
Ditto.....	2d do.	5 do.	Cows milk.....	per seer measure.	1 4	Ditto Red.....	ditto.....	20	
Ditto.....	3d do.	6 do.	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1 4	SUNDRIES.			
Fore Quarter.....	1st do.	5 do.	Buffaloe milk.....	per seer measure.	1	Saltpetre Europe.....	per md. of 28 lbs.	3	
Ditto.....	2d do.	6 do.	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1	Ditto.....	Bengal.....	do. do.	3 8
Ditto.....	3d do.	7 do.	FIREWOOD.			Ditto.....	Rajapoor.....	ditto ditto	2
Head, feet, liver & heart.....	do.	do.	Babool.....	per candy of 28 md. 784 lbs.	3 8	Pepper black 1st sort.....	per seer.	2	
Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.			Khair.....	ditto ditto do.	2 8	Ditto ditto 2d do.....	ditto.	1 8	
Bombay Measures by which the Articles are sold.—4 Seers one Phylly—17 Phyllies one Phara—8 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora.			Aine.....	ditto ditto do.	2 6	Garlick 1st sort.....	ditto.	1	
Bombay weight by which the Articles are sold.—1 Seer 11 ozs. and 4 decls.—40 Seers 1 Maund—1 Maund 28 English pounds.						Ditto 2d do.....	ditto.	1	
Bombay, 20th May 1843.						Camphire.....	per pound.	1 2	

GENERAL ORDERS.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 25TH MAY 1843.

No. 318 of 1843.—Assistant Surgeon P. Gray is directed to conduct the duties of Assistant Civil Surgeon and Surgeon to the Police and Coroner, as a temporary measure, during the absence of Assistant Surgeon Leith, on duty.

No. 319 of 1843.—The following temporary arrangements are confirmed.

An order by Major General Sir C. J. Napier, K. C. B., under date the 17th February last, appointing Lieutenant H. J. Pelly, of the 18th Regiment Native Infantry, to act as Assistant Adjutant General during the indisposition of Major Wyllie, or till further orders.

An order by the same Officer dated the 22d February last, appointing Lieutenant H. J. Pelly, of the 8th Regiment Native Infantry, to act as Aid-de-Camp to the Major General for Major McPherson, from the 24th January to the 17th February 1843, inclusive.

An order by the same Officer dated the 28th February last, appointing Lieutenant Thompson, of the 9th Regiment Light Cavalry, to act as Aid-de-Camp to the Major General from the 18th of that month, vice Pelly appointed Acting Assistant Adjutant General.

An order by Captain H. H. Hobson, dated the 17th February last, appointing Lieutenant J. F. Goodfellow to act as Quarter Master and Paymaster to the 20th Regiment Native Infantry, during the absence of Lieutenant Godfrey, on sick certificate.

Suppers & Miners.	27	} An order by Major Stack, dated the 15th February last, appointing Lieutenant Aitken, of the 3d Regiment Light Cavalry, to act as Staff Officer to the detachment under his Command, as per margin.
1st Troop Horse Artillery.	138	
3d Regiment Lt. Cavalry.	281	
Compy: Foot Artillery.	114	
	<hr/> 560	

No. 320 of 1843.—Mr. Roseville Brackenburgh is admitted to the service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment.—Date of arrival at Bombay, 13th May 1843.

Bombay Castle, 26th May 1843.

No. 321 of 1843.—Lieutenant J. C. Moore, of the 2nd Grenadier Regiment Native Infantry, is permitted to resign the Hon'ble Company's Service.

No. 322 of 1843.—Lieutenant and Brevet Captain J. Ash, of the Artillery, is appointed an officiating 2nd Class Assistant to the Superintendent of Roads and Tanks.

No. 323 of 1843.—The following promotions are made in succession to casualties as follows:—

Lieutenant L. M. Jones, 2nd Regiment Light Cavalry deceased,	2nd May 1843.
" W. Campbell, of the 2nd Regiment European Light Infantry drowned..	4th do. . . do.
" W. H. Seale of the 15th Regiment Native Infantry deceased.	10th do. . . do.
Ensign J. C. Child, of the 15th Regiment N. I. deceased,	9th do. . . do.
Lieutenant W. J. Boye, of the 23rd Regiment Native Light Infantry deceased.	11th do. . . do.

2nd Regiment Light Cavalry. Date of Rank.

Cornet G. F. Loch to be Lieutenant, vice Jones deceased. 2nd May 1843.

2nd Regiment European Light Infantry.

Ensign H. Shewell to be Lieutenant, vice Campbell drowned. 4th do. . do.

15th Regiment Native Infantry.

Ensign F. A. C. Kane to be Lieutenant, vice Seale deceased. 10th do. . do.

23rd Regiment Native Light Infantry.

Ensign R. Bainbrigg to be Lieutenant, vice Boye deceased. 11th do. . do.

The undermentioned Officers to be ranked from the date specified opposite their respective names, and posted to Regiments to fill existing vacancies:—

Rank as Cadets & Ensigns in the

	<i>Regiment.</i>	<i>Army.</i>	<i>To what Regt. appointed.</i>
<i>Cavalry.</i>			
1. Frederick Valiant,	6th Jany. 1843.	6th Jany. 1843.	1st Regt. Lt. Cavy.
2. Charles Veney Arthur,	1st Feby. 1843.	1st Feby. 1843.	2nd Regt. Lt. Cavy.
3. Robert Fellowes Wren,	Do. . do. . do.	Do. . do. . do.	3rd Regt. Lt. Cavy.
<i>Infantry.</i>			
1. Lewis Bingley Comyn,	9th May 1843.	1st Jany. 1843.	15th Regt. N. I.
2. John James Pollexfen,	10th do. . do.	Do. do. . do.	Do. do. . do.
3. George Soames,	10th do. . do.	Do. do. . do.	2nd Regt. Euro. Lt. I.
4. Edward Henderson,	11th do. . do.	Do. do. . do.	23rd Regt. N. Lt. I.

No. 324 of 1843.—The following Native promotions are made:—
6th Regiment Native Infantry.

Date of Rank.

Jemedar Meerwan Sing to be Subedar, and Color Havildar Bowanee Sing to be Jemedar, } 1st January 1843.
in succession to Manajee Bhaut pensioned } Do. do. do.
Color Havildar Syed Curream to be Jemedar, vice Teeka Ram pensioned..... } Do. do. do.
Havildar Roodee Sing to be Jemedar, vice Sew Pursaud Sing pensioned..... } Do. do. do.

17th Regiment Native Infantry.

Jemedar Munnac Gungnac to be Subedar, and Color Havildar Emaum Sahib to be Jemedar, in succession to Subedar Major Ramjee Selka pensioned } Do. do. do.

No. 325 of 1843.—Ensign T. W. A. Robson, of the 20th Regiment Madras Native Infantry, is allowed to proceed to Madras on private affairs, with leave of absence from the 15th instant to the 14th November next.
Bombay Castle, 29th May 1843.

No. 326 of 1843.—With reference to Government General Order No. 50 dated 24th January 1842 (Article 78, Separate General Order No. 2 of 1842) the Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the Pensions therein laid down for the Widows of Chaplains, have reference only to the Widows of such as were appointed to the Service previously to the 1st September 1836, and to promulgate, in conformity with the orders of the Honorable the Court of Directors, the following farther rules, applicable to the Widows of Chaplains appointed subsequent to that date.

1st. The Widows of Chaplains who have not served 7 years in India, are entitled to a Pension of £ 31-18-9 per annum, or Rupees 21-4-8 per mensem.

2nd. The Widows of Chaplains who have completed seven years actual Service in India, as Widows of Captains.

3rd. The Widows of Chaplains who have completed 15-years actual Service, as Widows of Majors.

Bombay Castle, 31st May 1843.

No. 327 of 1843.—Major C. W. Grant is directed to assume charge of the appointment of Officiating Superintending Engineer of the Southern Provinces, to which he was nominated by General Order No. 278, dated 12th Instant, without interruption to the special duty on which he is engaged.

By order of the Honorable the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt;

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th May 1843.

No. 68 of 1843.—Mr. C. Christian, Conductor of the Indian Naval Store Department, is allowed leave of absence for one month, to proceed to the Deccan, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 26th May 1843.

No. 69 of 1843.—Mr. R. Higgins, Acting Master Indian Navy, is allowed to proceed to Surat, for the benefit of his health, with leave of absence to the 23rd July next.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office for the reception of letters, to dispatch by the following Vessels.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended departure.	To what Port.	Touching where.
A Steamer	Superintendent Indian Navy.	19th June 1843.	Suez.	Aden.
Ditto	Ditto	18th July do.	Ditto	Do.
Coote	Ditto	In a few days.	Persian Gulf.	
Anstralla	Messrs. Leckie & Co.	3d June	London	
Eliza	"	3d do.	Macao	Singapore.
T. Greenville	"	5th do.	Ditto	Do.
Queen Victoria	"	5th do.	Columbo.	
David Clarke	"	5th do.	China.	
Clutha	"	5th do.	Calcutta.	
Eden	"	6th do.	London.	
Quinton Leith	"	10th do.	China.	
Orwell	"	10th do.	London.	
Beritons Queen	"	10th do.	Liverpool.	
Lady Bute	"	10th do.	Calcutta.	
Calcutta	"	10th do.	Liverpool.	
Charles Grant	"	12th do.	China.	
Agnes	"	after arrival of the		
Admiral Moorsom	"	overland mail.	Madras & Calcutta.	
Helen Mar	"	Dispatch.	China.	
Ward Chipman	"	Ditto.	Macao.	
	"	Ditto.	Mauritius.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, General Post Office, 31st May 1843,

JOHN GORDON,
Post Mr. Genl.

Madras

72^D GOVERNMENT LOTTERY.

First Day's Drawing, Thursday, the 18th May 1843.

Nos. 632 741 3925 4021 and 4651 Prizes of 400 C. Rupees each.

Nos. 473 797 811 1235 1840 1872 2271 2288 2298 2618 2952 3487 4145 4343 4366 4538 4797 4970 and 4986 Prizes of 200 C. Rupees each.

Prizes of 140 C. Rupees each:

1	12	17	25	54	74	87	116
128	138	142	145	189	220	227	292
354	391	402	418	426	428	453	457
461	465	470	488	490	497	498	529
542	579	660	700	777	812	864	875
888	889	896	949	971	1014	1019	1027
1060	1099	1100	1101	1113	1153	1203	1226
1241	1254	1288	1324	1329	1337	1382	1419
1501	1504	1540	1559	1576	1652	1659	1674
1708	1709	1718	1750	1754	1773	1782	1810
1841	1928	1936	1951	1957	2030	2042	2071
2093	2138	2144	2168	2176	2214	2215	2230
2243	2265	2296	2313	2357	2399	2403	2407
2439	2447	2522	2554	2577	2603	2649	2705
2718	2735	2755	2821	2832	2908	2926	2955
3114	3145	3179	3253	3274	3279	3280	3350
3359	3374	3381	3386	3392	3436	3501	3523
3535	3547	3669	3737	3739	3801	3846	3851
3873	3887	3956	3976	3986	3995	4037	4051
4063	4097	4157	4168	4234	4261	4295	4329
4333	4349	4378	4399	4428	4523	4582	4588
4624	4656	4696	4734	4740	4760	4770	4777
4793	4845	4859	4904	4967			

NOTIFICATION.

MARINE DEPARTMENT.

The Honorable the Governor in Council intends to despatch the Suez Mail Steamers of the following Months on the dates specified below, viz:

- The Steamer of July, on the 19th June.
- " " of Augt. on the 18th July.
- " " of Sept. on the 26th August.

The names of Passengers for the above months will continue to be registered as usual; but as it is probable, that the Mails of July and August will be despatched on Steam Frigates, it is notified for general information, that in Vessels of War, accommodation on the Deck only, and for a limited number, can be expected.

By order of the Honorable the Governor in Council.

P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 7th April 1843.

INSOLVENT DEBTORS COURT.

NOTICE IS HEREBY GIVEN,

That Hansoo Veerjee, and Hurry Heerjee, of Bombay Merchants, trading under the name and firm of Hurry Heerjee, have presented a Petition to the Court, for the Relief of Insolvent Debtors in Bombay, praying for the benefit of the Act 9, Geo. IV. Chap. 73.

J. P. LARKINS, Chief Clerk.

BY O. W. KETTERER.

Bombay, 30th May 1843.

નખલા: દેવાદારોની ફોરટ મધે

ખખર હીઆથી આપીએચને

હાનશ્રુ વીરજ તથા હરી હીરજ મુંબાહ
ના વેપારીઓ તે હરી હીરજ ને નાંમે તથા
પેડીએ વેપાર ચલાવતા હતા તેવોએ શ્રી મુ
મખાહની ફંજાલ દેવાદારોને ફુટકારો કરના
રી ફોરટને એક અરજ શ્રીધીક અને તે મધે
અરજ કરેલેને નારજ ચોખાનાં ૫ માં ધારા
નાં ૭૩ માં ખાખનો હુક તેવોને મલવો બો
હાએ *

શ્રી મુંબાહના ચીફ કલારક
શાએખની હારીશ તારીખ
૩૦ મેએ શને ૧૮૪૩ *

(A true Translation)
J. VAUPELLI, Chief Translation.

OPIUM MEMORANDUM.

Passes granted under the Procla- mation of 1842-43 from Bom- bay up to the 24th Instant. Chests 854	
Ditto . . . granted from Indore up to the 6th Instant.	20,417
Ditto . . . do . . . on the 25th Instant.	113
	20,530
Total..	21,384

IMPORTED.

Under the passes for 1841 42 from the 3rd Nov. 1841 to the 17th Sept. 1842 Chests.	14,842
Ditto, for 1842 43 from the 23d Oct. 1842 to the 23rd Instant.	19,917½
Ditto, from the 24th to the 30th Instant.	178
	20,095½
Total..	34,937½

EXPORTED.

Under the passes for 1841 42 and from previous year's balance, from the 22nd Oct. 1841 to the 15th Nov. 1842 . . . Chests .	15,491½
Ditto . . . do . . . for 1842 43 from the 16th Nov. 1842 to the 23rd Instant.	12,426½
Ditto from 24th to the 30th Instant.	485
	12,911½
Total..	28,403

H. H. GLASS,
Opium Agent.

Bombay, 31st May 1843.

Notice

Is hereby given, that the Superintendent of the Indian Navy will receive Tenders, for the conveyance to London, of a number of Scientific Instruments, contained in Eleven Boxes, and measuring 3 Tons, 15 Feet, and 861 Inches.

By order,
F. G. BONE,

For the Asst. Supt. I. N.

Bombay, 31st May 1843.

Advertisement.

To be sold by public outcry, at the Naval Yard, on Wednesday the 7th proximo, at 11 o'clock A. M. sundry old condemned Naval Stores returned from the Hon'ble Company's Steamers and Vessels of War &c, a list of the Articles may be seen at the Indian Naval Storekeeper's Office.

TERMS OF SALE,

A deposit of 20 per cent is to be immediately paid down by the purchasers, the Articles to be cleared away and paid for on or before the 10th day after the sale, or the deposit will be forfeited and the Articles resold at the risk and loss of the first purchasers. All lots under 10 Rs. to be paid for when knocked down and cleared away the day after the sale.

G. SIMPSON,

Indian Naval Storekeeper.

B'bay, 31st May 1843.

Notification.

GENERAL DEPARTMENT.

The following Notification by the Hon'ble the President of India in Council, dated the 26th April 1843, is re-published for general information,

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT; THE 26TH APRIL 1843.

NOTIFICATION,

The Honorable the President in Council having had under consideration the question of selling outright such of the Lands as remain, the property of Government in the Straits Settlements, is pleased to resolve, that in future, all Lands, the property of Government beyond the precincts or proposed limits of the Towns of Singapore and Penang, and in Province Wellesley, required for agricultural purposes, shall be sold in full property without any reservation of quit rent, at the general rates of 10 and 5 Rs per Acre, except such Lands as, on account of advantages of soil and locality may, in the opinion of the Local Officers, be likely to realize a higher price than 10 Rupees, or from sterility and other causes, may not be worth the payment of that sum per Acre. In these special cases, the Government of India is pleased to determine, that the Lands shall be put up to Public Auction, and disposed of to the highest bidder, provided that in no instance shall Lands be sold at a less rate than 5 Rupees per Acre, and no spot of ground, however small, shall be disposed of for less than that sum.

Purchasers will be bound by the conditions of sale, to clear and bring under tillage at least one-fourth of the purchased Land within five years from the date of purchase, and in the event of failure, and inability of the party to account, to the satisfaction of the Local Government for the default, the purchase shall be null and void, and the consideration paid shall be forfeited.

The Governor, or Chief Local Authority of the Straits Settlements, is hereby authorized in all these cases to resume the Lands on the part of Government, and to transfer them to other individuals who may offer to take them at

a fair valuation, subject to the conditions prescribed.

*By order of the Hon'ble the President
of the Council of India in Council.
(Signed) T. R. DAVIDSON,
Offg. Secy, to the Govt. of India.*

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. ESCOMBE,
Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 31st May 1843.

Civil Appointments &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 26th May 1843.

Mr. A. F. Bellasis, third assistant to the collector of Tanna, joined his station on the 21st instant.

Bombay Castle, 27th May 1843.

Mr. W. W. Bell, sub-collector of Nassick, proceeded into his districts on deputation on the 25th ultimo, and is allowed to remain there till the end of June.

Bombay Castle, 31st May 1843.

Mr. J. S. Law, acting collector of Tanna, assumed charge of his office on the 25th instant.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify the following appointment.

Jeyram Gopall Sooley, sheristadar to the collector of Solapoor, to be mamlutdar of Bhewndy, in the Tanna collectorate.

SEPARATE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st May 1843.

Mr. Alexander Gray is placed under the orders of the collector and magistrate of Poona, until he shall have passed his examination in the Hindoostanee language.

*By order of the Honorable the
Governor in Council,
L. R. REID,
Chief Secy.*

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th May 1843.

Under the provisions of regulation VI. of 1824, the courts of the principal sudder ameen and the moonsiffs of Bagulkote, Huveree and Chikoooree, in the Dharwar zillah, have been closed for a period of six weeks, from the 22nd instant, or from the date on which the judicial commissioner for Southern Maharashtra Country shall have quitted that zillah.

Mr. G. Grant, acting senior magistrate of police and revenue judge at the Presidency, assumed charge of his office on the 15th instant.

Khan Shaib Syed Goolam Wd. Syed Mahomed Ruza, sudder ameen of Dholka, is allowed an extension for two months, of the leave of absence granted to him by the zillah judge on the 24th of February last, for the benefit of his health.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 25th May 1843.

Captain Birdwood resumed charge of the post office at Mhow on the 15th instant.

Bombay Castle, 27th May 1843.

Captain Jopp, 16th regiment native infantry, to act as post master at Bhoj from the 12th instant, during the absence of captain Duncan on sick certificate.

*By order of the Hon'ble the
Governor in Council,
W. ESCOMBE,
Secy. to Govt.*

Military Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

25th May.—Ensign C. W. Barr, 20th Regt. from Mahableshwur.

26th Do.—Cadet H. G. Robison, from England.

26th Do.—Ensign W. I. J. Murphy, from do.

Do. do.—Cadet Sims Burd, from do.

Do. do.—Ensign F. J. G. Groube, 13th N. I. from Malligaum.
 28th Do.—Assist. Surgeon D. Ritchie, medl. establishment, from Ferozpoor.
 29th Do.—Capt. Archer, 20th M. N. I. from Belgaum.

DEPARTURES.

24th May.—Lieut. Tremenhare, Engineers, to Surat.
 25th Do.—Ensign H. J. Day, 19th Regt. N. I. from Nassick.
 26th Do.—Assist. Surg. George James Shaw, to Poona.
 27th Do.—Captain H. H. Hobson, 20th Regt. N. I., to do.
 29th Do.—Ensign J. E. Westropp, 5th Regt. to do.
 31st Do.—Lieut. L. S. Hughs, 18th Regt. N. I. to do.
Town Major's Office, 31st May 1843.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

26th May.—Ship Fortitude, W. Buckham, from London, 4th February, and the Cape 19th April.
Passengers.—Mrs. Robison; Miss Robison; and Miss Bailey; W. J. Murphy Esq.; Messrs. Burd and Robison, Cadets; Mr. Cumberland I. N. and three servants.
 Do. do.—H. C. Sloop of War Coote, Lieut. J. S. Draper, from Kurrachee, 23rd instant.
 Do. do.—Ship Franjee Cowasjee, R. Edwards, from Port Louis, 4th instant.
Passengers.—10 Coolie emigrants.
 Do. do.—Schooner Philip Dean, Philip Solier, from Valpariso, 24th November 1842.
 Do. do.—Schooner Petral, W. A. Pruen, from China, 30th March.
 Do. do.—Ship Ceylon, D. Ferguson, from Greenock, 4th February.
 Do. do.—Steamer Carnac, from Surat, 27th instant.
Passengers.—Mr. G. Collett, and 100 Natives.
 29th Do.—Barque Chieftain, H. Payne, from Liverpool, 19th January.
Passenger.—Mr. Cork.
 Do. do.—H. C. Steamer Berenice, Lieut. J. G. Johnstone, from Quilon, 26th instant.
Passengers.—Captain Archer, M. Army; and three servants.
 30th Do.—Barque Ann Miln, G. Thomas, from London, 7th February.
Passengers.—Messrs. R. H. Edlinand and R. Goldie.
 30th May.—Barque Columbia, Jas. Cormac, from Aden, 1st May.

DEPARTURES.

24th May.—Barque Augusta Jessie, J. S. Sparks, to Mauritius.
Passengers.—Lieut. Col. N. Campbell, Qr. Mr. General Bombay Army and Lady and 2 servants; 6 Natives and 210 Emigrant Labourers.

Do. do.—Barque Sir Charles Napier, J. Wright, to Calcutta.
Passengers.—D. Wilbert Esq.; and Mrs. Wright.
 Do. do.—Ship Castle Huntly, J. Reddie, to China.
 Do. do.—Barque Advocate, T. Wilkinson, to Siam.
 Do. do.—Barque Salem, J. Milford, to Macao.
 25th Do.—Ship Myaram Dyaram, C. Puddicombe, to Madras and Calcutta.
Passengers.—40 Mahomedans.
 Do. do.—Ship Lowjee Family, R. Ayres, to China.
Passengers.—W. Blowers Esq. and Lady; Captain McCally and Lieut. Wyndham.
 25th Do.—Ship Duchess of Argyle, R. Taitt, to Calcutta.
Passengers.—Mrs. Boyle; 3 Armenians and 3 servants.
 Do. do.—Brig Vigilant, Geo. Clark, to Penang.
 Do. do.—H. H. the Imaum of Muscat's Ship Gazelle, Nacodah, to Zanzibar.
Passengers.—5 Natives.
 26th Do.—Ship Salisbury, R. Cuthbertson, to Liverpool.
 Do. do.—Grab Brig Dadaloy, to the Malay Coast.
 Do. do.—Portuguese Barque Victoria, J. F. De Sena, to Macao.
Passengers.—Mrs. M. Helena, and Mr. J. A. De Costa, supercargo.
 Do. do.—Brig Lord Castle, to Penang.
 27th Do.—Ship Scaleby Castle, P. W. Johnstone, to China.
Passengers.—6 Parsee Gentlemen.
 28th Do.—Ship Buckinghamshire, D. McGregor, to China.
Passengers.—Count and Countess DeRatti; Menton; Mr. Rivior, and 3 French servants.

G. GRANT,

*Acting Senior Magistrate of Police.**Bombay, 31st May 1843.*

High water in the harbour under the following dates:

		A.	M.	P.	M.
1843.		H.	M.	H.	M.
June	1st Thursday.....	0	56	1	10
"	2d Friday.....	1	32	1	52
"	3d Saturday.....	2	12	2	31
"	4th Sunday.....	2	50	3	12
"	5th Monday.....	3	35	4	2
"	6th Tuesday.....	4	30	5	6
"	7th Wednesday.....	5	43	6	27

N.B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Govt. Press, Apollo Street.

LEGISLATIVE ENACTMENTS.

FORT WILLIAM. LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE 28TH APRIL, 1843.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 28th of April 1843, with the assent of the Right Honourable the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VII, OF 1843.

An Act for abolishing the Provincial Courts of Appeal and Circuit in the Presidency of Fort St. George, and for establishing new Zillah Courts to perform their functions; for establishing Courts constituted according to Regulations I. and II., and Regulations VII. and VIII. of 1827, in place of the existing Civil and Criminal Zillah Courts, and for extending the Civil Jurisdiction of such Courts.

I. It is hereby enacted, that the Governor in Council of Fort Saint George be empowered by an Order in Council to abolish the Provincial Courts of Appeal and Circuit, and the Civil and Criminal Zillah Courts, now existing in that Presidency, and to establish new Zillah Courts to perform the Civil and Criminal functions now performed by the said Provincial Courts, and to replace the existing Civil and Criminal Zillah Courts, by Courts constituted according to Regulations I. and II. of 1827, or Regulations VII. and VIII. of 1827, at his discretion.

II. And it is hereby enacted, that every Zillah Court established under this Act, shall be superintended by one Judge, who shall be styled Civil and Session Judge of the Zillah.

III. And it is hereby enacted, that the Zillah Courts established under this Act, shall exercise within the limits assigned to them, respectively, by the Order in Council by which they are constituted, the same Civil jurisdiction as is now exercised by the Provincial Courts of Appeal, except the Original jurisdiction vested in those Courts in suits for an amount or value less than 10,000 Company's Rupees, and shall be vested with the same authority, and shall be subject to the same rules and restrictions as such Provincial Courts of Appeal, except as hereinafter mentioned.

IV. And it is hereby enacted, that the Original jurisdiction vested in the Provincial Courts of Appeal in suits for an amount or value less than 10,000 Co's Rs., shall be transferred to the subordinate Zillah Courts constituted according to Regulations I. and VII. of 1827.

V. And it is hereby enacted, that Section VII. Regulation VII. of 1827 be rescinded.

VI. And it is hereby enacted, that in every Zillah in which there is a subordinate Court constituted according to Regulation VII. of 1827, the Zillah Court shall take cognizance of the Appeals which by Section VIII. of that Regulation are reserved from the jurisdiction of such Court.

VII. *First.*—And it is hereby enacted, in modification of Section IX. Regulation VII. of 1827, that in all cases, in which a Principal Sudder Ameen has occasion to call upon a Collector, Subordinate Collector, or Assistant Collector, or other European Officer of Government, to do any thing in any matter before his Court, he shall transmit to such Officer an Extract from the Proceedings of the Court containing a brief abstract of the case, and specifying what is required to be done by him; with a request that he will comply therewith, and that he will return an answer stating what he has done within a certain time, and such Officer shall comply with the requisition so conveyed to him, in the same manner as if it had been accompanied by a precept from the Zillah Judge.

Second.—Provided, that if such Officer does not comply with such requisition, the Principal Sudder Ameen shall report the case to the Zillah Judge, who shall proceed thereon as if the requisition had been made by a precept from himself.

VIII. *First.*—And it is hereby enacted, that Appeals shall lie to the Zillah Court from all decrees or orders of Subordinate Civil Courts constitu-

ted according to Regulations I. and VII. of 1827, and of Sudder Ameen and District Moonsiffs, in cases in which Appeals are now allowable, but such Appeals must be preferred within the period of 30 days, to be calculated as prescribed in the existing Regulations.

Second.—Provided, that whenever a Court constituted according to Regulation I. of 1827, or according to Regulation VII. of 1827, is established in any Zillah at a place remote from the station of the Zillah Court, the Sudder Udalt, with the sanction of the Governor in Council, may order Appeals from the decisions and orders of District Moonsiffs stationed within the limits assigned to such Court, to be preferred to such Court. But it shall be competent to the Zillah Judge, at his discretion, to call up to his own Court, from time to time, Appeals received by any such Court, and to dispose of them himself.

Third.—Provided also, that the Judge of any Zillah Court may refer to any Subordinate Judge or Principal Sudder Ameen in the Zillah, any Appeals from District Moonsiffs which may be filed in the Zillah Court.

Fourth.—Provided also, that if any such Appeal from a decision or order of a District Moonsiff, which may have been under this Section referred for decision, or preferred in the first instance, to a Subordinate Judge or Principal Sudder Ameen, be dismissed without any decision being come to on its merits, it shall be competent to the party aggrieved by such order of dismissal to prefer a Summary Appeal from it to the Judge of the Zillah, and it shall be the duty of the said Zillah Judge to hold such proceeding on such Summary Appeal as he may consider proper; and, having satisfied himself that the order dismissing the appeal has been passed without sufficient cause being shewn for such dismissal, it shall be competent for such Zillah Judge to issue his precept to the Court by which the appeal may have been dismissed, requiring that the appeal shall be again admitted on the file, and a decision passed upon it after mature consideration of its merits.

IX. And it is hereby enacted, that Appeals, Regular, and Summary, from decisions and orders of the Zillah Courts, shall lie to the Sudder Udalt, under the same rules and restrictions as are applicable to similar Appeals to the Sudder Udalt from the Provincial Courts of Appeal.

X. *First.*—And it is hereby enacted, that it shall be competent to a single Judge of the Sudder Udalt to hold a sitting of Court on all matters within the cognizance of that Court, and to pass orders or judgments in conformity to the Regulations, subject to the following provisions.

Second.—On the hearing of any Appeal from the decision or order of any Court of inferior jurisdiction, in any case, regular or miscellaneous, if a single Judge of the Sudder Udalt shall be of opinion that no sufficient ground has been shewn to impugn the correctness or justness of such decision or order, it shall be competent to such single Judge, without reference to the order of the file, to confirm the same without requiring the attendance of the opposite party, and with or without a revision of the whole proceedings, as the nature of the case may appear to require, and to communicate the order of confirmation, through the Court from whose judgment the appeal was made, to the opposite party, with a view to enable such party to take immediate measures for the execution of the decree. On the other hand, if a single Judge shall be of opinion that the decision or order appealed against ought to be altered, or reversed, as being manifestly unjust or at variance with some Regulation in force, or in opposition to the Hindoo or Mahomedan Law or other Law applicable to the case, or as having been passed without sufficient investigation of the merits, or as grounded on an assumption obviously erroneous, or irrelevant with reference to the points at issue, it shall likewise be competent to a single Judge to issue an injunction pointing out the irregularity, illegality, or other defect, apparent in the proceedings, decision, or order, appealed against, and requiring that the Court by which the same may have

been held, or passed, shall revise the case, and proceed thereon in such manner as may appear conformable to justice and to the Regulations.

Third.—A single Judge of the Sudder Udalt may exercise his discretion in calling for the proceedings of the Lower Courts, or such parts of them as may appear necessary, and may further order a report in English, or in the Vernacular language commonly used in the Court, as the occasion may render advisable, on any points requiring explanation, prior to passing a determination on the case or matter in Appeal.

Fourth.—It shall further be competent to a single Judge to direct, that the execution of any judgment or order passed by any inferior Court, in all cases in which that measure may appear to him expedient, may be stayed until a final decision has been passed thereon.

XI. And it is hereby enacted, that the provisions of Clause 2d, of the foregoing Section, shall be applicable to the Judges of Zillah Courts, and to Subordinate Judges and Principal Sudder Ameens.

XII. And it is hereby enacted, that any provisions of the existing Regulations which require inferior Courts to furnish the Sudder Udalt with translations of papers written in the Vernacular languages of the country, which they may transmit to that Court in Appeals and other cases, be rescinded.

XIII. And it is hereby enacted, in modification of Sections XIII. and XIV. Regulation V. of 1802, that all processes and order therein described which may issue from the Sudder Udalt, shall be directed to the Zillah Courts established under this Act.

XIV. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Judges of the Zillah Courts to refer the execution of decrees of the Sudder Udalt, and of their own Courts, to the Subordinate Judges, or Principal Sudder Ameens of their Zillahs, respectively, who shall proceed therein under the rules prescribed in the general Regulations applicable to such cases, provided that an Appeal shall lie from any order passed by a Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen, under such reference, to the Zillah Court in the first instance, and secondly a Special Appeal to the Sudder Udalt.

XV. And it is hereby enacted, that all other processes issued by the Sudder Udalt and directed to the Zillah Court, or originating in the Zillah Court, shall be served under the orders of the Zillah Judge by the proper Officers of the Court.

XVI. And it is hereby enacted, in modification of Section VI. Regulation III. 1833, that the power of suspending Sudder Ameens from Office, thereby vested in the Zillah, Assistant, and Native Judges, shall for the future be vested in the Judges of Zillah Courts established under this Act.

XVII. *First.*—And it is hereby enacted, that all parts of Regulations VI. and VII. 1816, in which the Zillah Judge is mentioned, shall be understood as applicable to the Judges of the Zillah Courts established under this Act, excepting Section LVI. Regulation VI. 1816, which shall be applicable to the Subordinate Judges and Principal Sudder Ameens, as extended by Section V. Regulation III. of 1833. And all parts of Regulation VI. of 1816 in which the Provincial Court is mentioned, shall be understood as applicable to the Sudder Udalt.

Second.—Provided, that District Moonsiffs may be employed by Subordinate Judges and Principal Sudder Ameens, as well as by Judges of Zillah Courts, in the manner and for the purposes specified in Sections LX. and LXI. Regulation VI. 1816.

XVIII. And it is hereby enacted, that when a Zillah Judge sees reasons for calling up under Section LIV. Regulation VI. 1816, any cause that may be depending before a District Moonsiff, he may refer it for trial to the Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen, of the Zillah, or to a Sudder Ameen, or another District Moonsiff.

XIX. And it is hereby enacted, that when a District Moonsiff shall forward to a Zillah Judge under Clause 2d, Section III, Regulation I. 1829, a Suit instituted in his Court, in which he is directly or indirectly a party, or otherwise personally interested, the Judge may refer it for trial either to a Sudder Ameen, or another District Moonsiff.

XX. And it is hereby enacted, that the Judges of Zillah Courts may refer to the Subordinate Judges, and Principal Sudder Ameens, applications for the executions of decisions of District Puncta-

yets preferred under Section XVII. Regulation VII. 1816.

XXI. And it is hereby enacted, that it shall be competent to Judges of Zillah Courts to pass orders of their own authority on complaints preferred under Section XI. Regulation VII. 1816, according to Clause 4 thereof.

XXII. And it is hereby enacted, that the Zillah Judge shall be competent to receive and pass orders of his own authority on complaints preferred under Section XXVII. Regulation VII. 1832.

XXIII. And it is hereby enacted, that Civil Actions and Criminal prosecutions under Clauses 1 and 2. Section VIII. Regulation VI. 1816, with respect to District Moonsiffs, and as extended by Section XIII. Regulation VIII. 1816, with respect to Sudder Ameens, shall be brought before the Zillah Courts established under this Act.

XXIV. And it is hereby enacted, that Section III. Regulation VIII. 1816, be rescinded.

XXV. And it is hereby enacted, in modification of Section XIV. Regulation VIII. 1816, that Sudder Ameens shall have authority to order execution of the decisions passed by them, according to the rules for the execution of decrees applicable to the Courts to which they are attached, and to issue all process relative to the causes and proceedings before them under their own official seal and signature, and to realize fines imposed by them without reference to any Superior Officer.

XXVI. And it is hereby enacted, that the Judges of the Zillah Courts established under this Act shall exercise within the limits assigned to those Courts respectively, the same Criminal jurisdiction as is now exercised by the Judges of the Courts of Circuit, and shall be vested with the same authority, and subject to the same rules and restrictions, as far as they are applicable and consistent with this Act.

XXVII. And it is hereby enacted, that the said Judges shall hold permanent Sessions in the said Zillah Courts for the trial of all persons accused of crimes and offences now cognizable by the Courts of Circuit, who shall be committed for trial by the Subordinate Judges, or Principal Sudder Ameens, of the Zillahs respectively.

XXVIII. And it is hereby enacted, that Section II. Regulation XIII. 1832, be rescinded.

XXIX. And it is hereby enacted, in modifications of Clauses 1st and 3d Section IX. Regulations X. of 1816, that if upon a perusal of the depositions given before the Magistrate, or any competent Officer or Police, it shall appear to the Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen, before whom a prisoner is brought charged with a crime or misdemeanor subject to the jurisdiction of the Judge of the Zillah Court of Session, that there is evidence of the prisoner being concerned in the perpetration of the crime or misdemeanor with which he is charged, and if the deponents confirm their depositions on oath before him, it shall be competent to the Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen, without further investigation, to commit the prisoner to take his trial before the Session Judge.

XXX. And it is hereby enacted, that the Session Judge shall commence the trial immediately, and shall take the examination of the prosecutor and of the witnesses for the prosecution, and the defence of the prisoner, and the examinations of the witnesses for the defence, and if more witnesses have been previously summoned and are expected to attend, or if the Session Judge thinks it necessary after the commencement of the trial to call for further evidence, he shall adjourn the proceedings, permitting the prosecutor and witnesses to return to their houses, unless he shall see special cause to detain them in order to their being confronted with the other witnesses whose attendance is expected.

XXXI. And it is hereby enacted, that except in cases in which the Session Judge thinks proper to proceed as authorized in Section XXXII. of this Act, the Mahomedan Law Officer attached to the Zillah Court shall sit with the Session Judge for the trial of persons charged with crimes now cognizable by Courts of Circuit, in like manner and subject to the like Regulations as are now applicable to Law Officers sitting with the Courts of Circuit.

XXXII. *First.*—And it is hereby enacted, that it shall be competent to Session Judges in the trial of Criminal cases, to avail themselves at their discretion of the assistance of respectable Natives, or other persons, in either of the two following ways.

Viz.—By constituting two or more such persons Assessors, or Members of the Court, with a view to the advantages derivable from their observations particularly in the examinations, of witnesses. The opinion of each of the Assessors shall be given separately and discussed, and if any of the Assessors, or the authority presiding in the Court, desire it, the opinions of the Assessors shall be recorded in writing.

Or by employing them more nearly as a Jury. They will then attend during the trial, will suggest, as it proceeds, such points of enquiry as occur to them, (the Court, if no objection exists, using every endeavour to procure the required information,) and after consultation will deliver in their verdict, the mode of selecting the Jurors, the number to be employed, and the manner in which their verdict shall be delivered, are left to the discretion of the Judge who presides.

Second.—Provided, that the Law Officer may be one of the Assessors or Jury.

Third.—Provided also, that the decision shall be passed by the Judge according to his own opinion, whether he agrees with the Assessors or Jury, or not, if the case be one which under the existing Regulations it is competent to him to dispose of finally. But if he differs from the Assessors or Jury, his decision shall not be carried into effect unless confirmed by the Court of Foujdaree Adalat to which the case shall be immediately referred.

XXXIII. And it is hereby enacted, that it shall be competent to a single Judge of the Foujdaree Adalat on a revision of the proceedings held on any Criminal trial by any Court of inferior jurisdiction, to reverse or alter the sentence or order passed thereon provided such reversal or alteration be in favour of the accused, whether for acquittal, mitigation of punishment, or otherwise.

XXXIV. And it is hereby enacted, that if a single Judge of the Foujdaree Adalat on a revision of the proceedings in a trial held by a Session Judge concur in opinion with the Session Judge, whether for conviction or acquittal, it shall be competent to such single Judge to pass a final sentence, except for capital punishment, which as heretofore shall in all cases require the concurrent opinion of two Judges of the Court.

XXXV. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Court of Foujdaree Adalat on a review of the Abstract Statements of Prisoners punished without reference, to mitigate the sentence passed on any prisoner when such sentence may appear on the Session Judge's own shewing of the facts, manifestly illegal or too severe, and it shall not be necessary for the Court to call for the proceedings in such cases, unless they shall see special reasons for so doing. It shall further be competent to the Court in like manner to annul the sentence passed in any case when such sentence may be in opposition to any Law or Regulation in force, and to require the Session Judge to pass a new sentence according to Law.

XXXVI. And it is hereby enacted, in modification of Section II. Regulation III. 1833, that the authority to over-rule judgments passed by Sudder Ameens in Criminal cases shall be vested in the Session Judges.

XXXVII. And it is hereby enacted, that Section XXIV. Regulation X. 1816, Clauses 2 and 3, Section IV. Regulation II. 1822, Clause 2, Section V. and Clauses 2 and 4, Section VIII. Regulation VI. 1827, shall be applicable to Session Judges instead of Judges of Circuit.

XXXVIII. And it is hereby enacted, that prosecutions against Magistrates and their Assistants under Section XLIII. Regulation IX. 1816, shall be instituted in the Zillah Courts established under this Act.

XXXIX. First.—And it is hereby enacted, in modification of Section III. Regulation XIII. 1832, that it shall be the duty of the Session Judge to bring to the notice of the Foujdaree Adalat any gross misconduct of any Native Officer of Police which may have come under his observation in a case investigated by himself, or which may have been reported to him by a Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen, and which appears to him to deserve the penalty of dismissal, and it shall be competent to the Foujdaree Adalat to order the dismissal of such Officer.

Second.—Provided, that the Session Judge shall furnish a copy of his Report upon the case to the Magistrate, and the Foujdaree Adalat shall not pass a final order upon it until the answer of the

Magistrate, which shall be addressed to that Court has been received and considered.

XL. And it is hereby enacted, that it shall be the duty of the Session Judge to bring to the notice of the Magistrate any minor neglects, or omissions, or transgressions, of the Subordinate Officers of Police which have come under his own observations, or have been reported to him by a Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen, and such notifications shall be recorded in the periodical returns to the Foujdaree Adalat.

XLI. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Session Judge to report to the Foujdaree Adalat any neglect or delay on the part of the Magistrate, or the Subordinate Officers of the Magistracy, by which the course of justice has been seriously impeded in cases before himself, or which have been reported to him by a Subordinate Judge, or Principal Sudder Ameen.

XLII. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Session Judges, Subordinate Judges, and Principal Sudder Ameens, to communicate directly with the District Officers of Police for the purpose of obtaining all the evidence that appears to be forthcoming in cases in which prisoners have been forwarded by them charged with crimes and misdemeanors, Section LV. Regulation XI. 1816 notwithstanding.

XLIII. And it is hereby enacted, that except as provided in Section XLVI. of this Act, Europeans and Americans charged with offences not punishable by the Magistrate, committed within the local jurisdiction of a Principal Sudder Ameen, shall be sent for trial to the Session Judge, who shall proceed thereon in conformity with the rules applicable to his own Court, or to Courts constituted according to Regulation II. of 1827, as the case may require.

XLIV. And it is hereby enacted, that in any Zillah, in which the Governor in Council of Fort St. George deems it expedient to establish the Zillah Court, and the Court or Courts under Subordinate Judges, or Principal Sudder Ameens, at separate stations, it shall be competent to the said Governor in Council, by an Order in Council, to authorize the Session Judge to take cognizance of all Criminal cases subject ordinarily to the jurisdiction of the Subordinate Courts, as well as cases subject to his own jurisdiction, which shall be sent to him by the Magistrate or Officers of Police of such Talooks as shall be therein indicated, and to dispose of such cases according to the rules applicable to them respectively.

XLV. And it is hereby enacted, that in any Zillah in which the Governor in Council of Fort St. George deems it unnecessary to establish a Subordinate Civil and Criminal Court, constituted according to Regulations I. and II. or Regulations VII. and VIII. 1827, it shall be competent to the said Governor in Council, by an Order in Council, to authorize the Civil and Session Judge to exercise the Civil and Criminal Jurisdiction assigned to such Courts, besides the proper Civil and Criminal jurisdiction of the Zillah Court, and to take cognizance immediately of Criminal cases, within his proper jurisdiction as Session Judge, as they are sent up by the Police and Magistracy.

XLVI. And it is hereby enacted, that when the said Governor in Council deems it proper to establish in any such Zillah a Court under a Sudder Ameen at a detached station, it shall be competent to the Governor in Council to authorize the Sudder Ameen to receive and dispose of Civil Suits arising in the portion of the Zillah over which jurisdiction shall be assigned to him, without the intervention of the Zillah Judge, under the limitation as to amount or value prescribed by the existing Regulations: and also to receive and dispose of Criminal cases sent to him by the Police and Magistracy of the division subject to his jurisdiction, for which the punishment prescribed shall not exceed the limitation specified in Section VII. Regulation X. of 1816.

XLVII. And it is hereby enacted, that whenever the Governor in Council of Fort St. George shall establish a Court under a European Principal Sudder Ameen at Cochin, such Principal Sudder Ameen shall exercise within the jurisdiction assigned to him all the powers of a Criminal Court constituted according to Regulation II. of 1827, and also all the powers of a Joint Magistrate.

XLVIII. And it is hereby enacted, that when the Subordinate Criminal Court at the Station of a Zillah Court is constituted according to Regulation VIII. of 1827, the Zillah Jail shall be under the charge of the Session Judge.

XLIX. And it is hereby enacted, that when the Subordinate Criminal Court at the Station of the Zillah Court is constituted according to Regulation II. of 1827, the Zillah Jail shall be under the charge of the Judge of the Subordinate Criminal Court, and the Session Judge shall be vested with authority to visit the Jail and to pass orders according to Section XXXII. Regulation VII. of 1802, and Section VII Regulation X. 1832.

L. And it is hereby enacted, that the Subordinate Officers and Vakeels, who shall be appointed to the Zillah Courts established under this Act, shall be subject to the same rules as are applicable to the Subordinate Officers and Vakeels of the Provincial Courts of Appeal.

LI. And it is hereby enacted, that the Governor in Council of Fort St. George shall direct what Law Officers shall be appointed to the Zillah Courts established under this Act, and shall order the manner of their appointment, and such Officers shall be subject to the same rules as the Law Officers of the Provincial Courts of Appeal.

LII. And it is hereby enacted, that the Governor in Council of Fort St. George may appoint an Assistant Judge to any Zillah Court, to whom the Judge shall have authority to refer any Appeals which may be depending before him, excepting appeals from the Subordinate Courts constituted according to Regulation I. or Regulation VII. of 1827, and such Assistant Judge shall be empowered to try and dispose of cases so referred to him under the rules applicable to the Judge.

LIII. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the Governor General in Council, by an Order in Council, to authorize the Governor in Council of Fort St. George at any time to change the Stations of Zillah Courts and the limits of their local jurisdiction and to abolish any of the Zillah Courts which shall be first established under this Act, and to establish new Zillah Courts in any parts of the Presidency of Fort Saint George.

LIV. *First.*—And whereas it is deemed expedient to extend the powers vested in Magistrates by Regulation IX. of 1816.

It is hereby enacted, that the Magistrates be authorized to exercise the powers vested in Criminal Judges by Section VII. Regulation X. of 1816, concurrently with the Subordinate Criminal Courts.

Second.—Provided that in all cases in which Magistrates shall exercise the additional powers hereby vested in them, the form of procedure shall be the same as is required to be observed in the Subordinate Criminal Courts in similar cases, and the same record shall be kept of the trial.

LV. And it is hereby enacted, that in every case in which a Magistrate shall exercise such additional powers an Appeal from his sentence or order may be preferred to the Session Judge within one month, and it shall be competent to the Session Judge upon such an Appeal to annul or alter the sentence or order, provided that he shall not increase the punishment awarded by the Magistrate.

LVI. And it is hereby enacted, that all criminal cases which may be depending at the time of the abolition of the Zillah and Provincial Courts, shall be disposed of by the Courts acquiring jurisdiction over the same in virtue of this Act:—provided, however, that prisoners who may have been committed for trial by the Session Judge in his former Office of Criminal or Joint Criminal Judge, and who may object to be tried by that Officer, shall be tried by the Session Judge of another Court, or by the Special Commissioner of the Division, or by an Officer specially appointed by Government.

F. J. HALLIDAY,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT.
THE 28TH APRIL, 1843.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 28th of Apr. 1843, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded,

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. VIII of 1843.

An Act for disposing of the Original Suits and Appeals depending before the Provincial Courts of Appeal in the Presidency of Fort St. George, the abolition of which is authorized by Act No. VII. of 1843.

Whereas it is necessary that provision should be made for the disposal of Original Suits and Appeals

depending before the Provincial Courts of Appeal in the Presidency of Fort St. George, the abolition of which is authorized by Act No. VII. of 1843.

I. It is hereby enacted, that the Governor in Council of Fort St. George be empowered to appoint a Single Judge to hold a Court in place of each of the said Provincial Courts, at the station of such Provincial Court, with a Special Commission to dispose of all Original Suits and Appeals which may be depending before such Court, on the date on which the said Governor in Council shall order the function of the Provincial Courts to cease.

II. And it is hereby enacted, that the Judges who shall be appointed for this purpose, shall be styled respectively, vizt.

Special Commissioner for disposing of the causes depending before the late Provincial Court for the (Northern, Southern, Centre or Western) Division.

III. And it is hereby enacted, that every Special Commissioner so appointed, previously to entering upon the execution of the duties of his office, shall take and subscribe the oath prescribed to be taken by Judges of the Provincial Courts of Appeal, before any person who shall be commissioned by the Governor in Council of Fort Saint George to administer it.

IV. And it is hereby enacted, that the Special Commissioners shall transfer the Original Suits on the files of Provincial Courts, in which no proceedings have been held beyond the filing of the pleadings, and exhibits to the Zillah Courts within whose jurisdiction they would fall respectively if they were commenced *de novo*, and such suits shall be tried and decided by the Judges of such Zillah Courts subject to Appeal to the Sudder Udalt.

V. *First.*—And it is hereby enacted, that all other Original Suits and all Appeals on the file of the Provincial Courts shall be tried and decided by the Special Commissioners, who shall have the same powers as heretofore have been vested in two or more Judges of such Courts sitting together, subject to the same rules and restrictions, and under the same provisions for Appeals to the Sudder Udalt.

Second.—Provided, that in a case of Special Appeal from a Lower Court, if a Special Commissioner differs from the Court from whose decision the Appeal is preferred, he shall not pass a final judgment reversing the decision, but shall record his opinion and transmit the record of the case to the Sudder Udalt, to be laid before a Single Judge of that Court, whose judgment, confirming or reversing the decree appealed against, shall be final.

VI. And it is hereby enacted, that the execution of Decrees of the Special Commissioners, and also of the Provincial Courts for which process was not issued previously to their abolition, shall be committed to the Judge of the Zillah in which the Suit was instituted, or if the Suit was instituted in the Provincial Court, to the Judge to whose jurisdiction the Suit would fall if it were commenced *de novo*. The records of the cases shall be transmitted, together with the Decrees, to the respective Zillah Judges, who shall proceed in the execution of the Decrees in the same manner as if they were passed by themselves, and appeals from their orders shall lie to the Sudder Udalt.

VII. And it is hereby enacted, that the Judges of the Zillah Courts shall proceed, in like manner to complete the execution of Decrees of the Provincial Courts under process previously issued, subject to appeal to the Sudder Udalt.

VIII. And it is hereby enacted, that from decision passed by Zillah Judges, Assistant Judges, and Principal Sudder Ameens, previously to the abolition of the Provincial Courts, in cases appealable to those Courts in which the time allowed for appealing shall not have expired at the date of their abolition, an appeal shall lie to the Sudder Udalt, provided that the petition of appeal be presented to the Sudder Udalt or to the Civil Judge of the Zillah in which the original suit was decided, within one month from the expiration of the period within which it ought to have been presented under the Rules applicable to appeals to the Provincial Courts.

IX. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Fort St. George to authorize the appointment of Ministerial Officers and Vakeels of the Courts of the Special Commissioners, who shall be subject to the same Rules as are applicable to the Ministerial Officers and Vakeels of the Provincial Courts.

F. J. HALLIDAY,
Offg. Secy. to the Govt. India.

SUPPLEMENT



TO THE

BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE.

Published by authority.

THURSDAY, 8th JUNE 1843.

NOTIFICATION.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th June 1843.

In consequence of the intelligence received by the Overland Mail, which arrived yesterday, of the Birth of a Princess on the 25th April last, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that a Royal Salute be fired from this Garrison, and at every Military Station under this Presidency, in honor of this auspicious event.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

L. R. REID, *Chief Secy*

Printed by F. D. RAMOS, at the Government Press, Apollo Street.

THE



BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE
E X T R A O R D I N A R Y .

Published by Authority.

THURSDAY, 8th JUNE 1843.

PROCLAMATION
GENERAL DEPARTMENT.

By the Overland Mail which arrived the day before yesterday, the following London Gazette has been received, announcing the death of His late Royal Highness Augustus Frederick Duke of Sussex.

“ LONDON GAZETTE,

“ FRIDAY APRIL, 21st 1843.

“ Whitehall, April 21st 1843.

“ This day at a quarter past twelve o'clock, His Royal Highness Augustus Frederick Duke of Sussex, Uncle to Her Most Gracious Majesty, departed this life, at Kensington Palace, to the great grief of Her Majesty, and of all the Royal Family.”

In consequence of the deeply lamented event announced in the preceding Gazette, the Governor in Council directs, that the Flag at the Castle be hoisted Half Staff High, and continue so till Sunset on Friday the 9th Instant, and that Minute Guns to the number of 70, corresponding with the age of the deceased Prince, be fired from the Garrison on the Flag being hoisted; that the same Ceremony be observed by the Hon'ble Company's Cruizers in the Harbour, the Minute Guns being taken up on the termination of those from the Garrison, and continued under such arrangements as the Superintendent of the Indian Navy may direct.

The Flag to be hoisted Half Staff High, and 70 Minute Guns to be fired at every Station subordinate to this Government on the receipt of these orders.

The Governor in Council directs on this melancholy occasion, that Mourning be worn by the Officers of Her Majesty's and the Honorable Company's Civil, Military and Marine Services at this Presidency, for a period of Ten days from this date, an example which he confidently expects will be generally followed by all Classes of Her Majesty's Subjects residing under the Presidency of Bombay.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

L. R. REID, *Chief Secy.*

Bombay Castle, 8th June 1843.

Printed by F. D. RAMOS, at the Government Press, Apollo Street.